

Г.А. Арандаренко

Досуги в Туркестане

1874-1889 гг

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
Г11

Г11 **Г.А. Арандаренко**
Досуги в Туркестане: 1874-1889 гг / Г.А. Арандаренко – М.: Книга по Требо-
ванию, 2021. – 672 с.

ISBN 978-5-458-65934-5

ISBN 978-5-458-65934-5

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первозданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

О Т Ъ . А В Т О Р А .

Тришкомъ двадцать лѣтъ моей службѣ въ Туркестанѣ, по административному управленію, доставили мнѣ возможность близкаго знакомства съ жизнью и нуждами мѣстнаго населенія въ разныхъ частяхъ края.

По мѣрѣ знаній, я дѣлился своими наблюденіями и изслѣдованіями въ статьяхъ, которыя печатались въ періодическихъ изданіяхъ. Въ свое время такія изслѣдованія по разнымъ вопросамъ обращали на себя вниманіе и не оставались гласомъ вопіющаго въ пустынь.

Разсчитывая на снисхожденіе читателя, я рѣшилъ издать этотъ сборникъ, какъ слабый плодъ многолѣтняго досуга на далекой окраинѣ.

При этомъ считаю обязательнымъ для себя домогъ принести мою душевную благодарность старожилу Туркестана, капитану Нязу Саліевичу Кулчанову, знаніями котораго я нерѣдко пользовался при изученіи восточныхъ языковъ и жизни кочевника.

Самаркандъ.

1889 г.

ЗАМѢЧЕННЫЯ ОПЕЧАТКИ.

<i>Стр.</i>	<i>Строка:</i>	<i>Напечатано:</i>	<i>Читать:</i>
155	16 сверху	120 году	163 году
155 прим.		1832 г.	1865 г.
71		гидрезъ	дигрезъ
119	24 "	джурса	джурга
318	30 "	за 1887	за 1877

МЕЖДУ ТУЗЕМЦАМИ СТЕПНОГО УЎЗДА ¹⁾.

Путевыя замѣтки эти относятся къ 1876 году. Можеть быть съ того времени въ степномъ уѣздѣ многое измѣнилось, многое усовершенствовалось,—мнѣ это неизвѣстно. Но кто же усомнится въ томъ, что этотъ короткій періодъ никакого ассимилирующаго вліянія на жизнь туземцевъ не оставилъ, что общій строй этой жизни, коллективный характеръ населенія остался тотъ же, что и былъ въ давно минувшія времена, что тѣ отрицательныя стороны этого характера, которыя представлялись наблюденію, хотя бы десятилѣтней давности, удержались до сего дня, удержатся и еще нѣсколько генерацій...

Мнѣ представился удобный случай познакомиться съ жизнью туземцевъ степного уѣзда во время четырехъ тысячной поѣздки въ кочевья и осѣлости, въ качествѣ простаго туриста и притомъ въ обществѣ знатоковъ этой жизни, моихъ спутниковъ.

Приготовленія мои въ этому путешествію, зимою, были не особенно сложны и не особенно продолжительны. Къ дорожному комфорту я никакой сѣлонности не имѣлъ, да и гнаться за нимъ было совершенно невозможно по ограниченности средствъ. Къ тому же надо было имѣть въ виду, что, обставляя себя въ кочевой жизни удобствами обстановки бая (богача), я теряю шансы сближенія съ народомъ, который-то и нуженъ былъ для цѣлей моей поѣздки. Рѣшено было такимъ образомъ придерживаться мнѣнія моего добροхотнаго спутника, киргиза Аятынь-бая, и пуститься въ странствованіе по образу и на-

¹⁾ Напечатано въ 1880 г.

правахъ *джалоучи* (путешественника), пользующагося, по народному киргизскому обычаю (занъ), гостепріимствомъ и участіемъ въ каждомъ аулѣ, гдѣ придется остановиться. Благодарный обычай этотъ существуетъ вѣка и поддерживается разумными требованіями зава не напрасно; онъ устанавливаетъ въ народѣ принципы взаимодолженія, взаимоучастія, и обезпечиваетъ каждого путника степного отъ случайности умереть среди сытыхъ людей голодною смертію.

Степному путнику, кто бы онъ ни былъ, не зачѣмъ даже брать съ собой, какъ многіе свичны къ тому, разныхъ бездѣлицъ въ подарки за гостепріимство. Это совершенно не принято, и у родовитыхъ киргизовъ всякая отплата за угощеніе деньгами или подарками считается оскорбленіемъ, такъ что предложенную монету вы рискуете возвратить въ свой карманъ съ простодушнымъ приглашеніемъ быть гостемъ и на будущее зремя. Преданность такому обычаю въ киргизскомъ народѣ такъ развита, что нерѣдко приходилось получать даже отъ бѣдняковъ рѣшительный отказъ принять плату, и только распределеніе нѣсколькихъ монетъ между дѣтьми юртовладѣльца давало возможность помочь гостепріимному бѣдняку.

Не то у осѣдлыхъ *сартовъ*. Здѣсь, если и дадутъ вамъ пріютъ въ мигманханѣ (комната для пріема гостей, проѣзжающихъ), то прежде всего постараются распознать подробнымъ образомъ по вашей внѣшности, и даже безцеремоннымъ разспросомъ вашей прислуги и васъ самихъ, какого вы достоинства гость. Если признаки къ полученію щедраго вознагражденія за угощеніе, деньгами или протекціей, достаточны, хозяинъ самолично будетъ лебезить на всѣ лады, встрѣтитъ васъ у воротъ, поможетъ сойти съ коня, поддержитъ васъ слегка за локоть, когда вы будете переступать порогъ воротъ или двери, скажетъ вамъ привѣтливо пѣвучее „хошъ-килип-сизъ“ (добро пожаловать), когда вы усядетесь въ мигманханѣ; непремѣнно самолично подложитъ вамъ круглую подушку (люля), когда вы выкажете тѣлодвиженіемъ намѣреніе расправить усталые члены, тщательно обѣими руками преподнесетъ вамъ пер-

вую чашку чаю и, пока вы будете пить слѣдующія, прейдосимыя вамъ также подобооастренно приставленнымъ для этой цѣли братомъ, сыномъ или хорошенъкимъ батчею, самъ хозяинъ станетъ хлопотать о снаряженіи достархана (угощенъя).

Если вы попали къ человѣку состоятельному, если вы имѣете въ особенности какое-нибудь значеніе для интересовъ сарта, въ такой мигманханъ предъ вами разстелятъ не одну, а вѣсколько полотенцообразныхъ сватертей (также зовется достарханъ), сшитыхъ изъ тику, ситцу съ адрасовыми бордюрами, уставать на этихъ полотенцахъ такое количество разныхъ сластей и фруктовъ, что ими могъ бы досыта упитаться весь сластолюбивый гаремъ съ домочадцами любого азіатскаго владыки. Продѣлавши самолично всю церемонію разставленія предъ вами угощенія, хозяинъ развернетъ приторно-сладкую, какую-то особенную, запасную улыбку, пояснить, что онъ и дѣти его счастливы служить всею душою такому гостю, и затѣмъ усядется противъ васъ, какъ будто для усажденія бесѣдой, а въ сущности совсѣмъ съ другою цѣлью: его интересуетъ судьба достархана.

Если вы сколько-нибудь знаете характеръ сартовъ вообще, вы и не станете, конечно, заходить въ область „цѣннаго“ достархана, а постараетесь поскорѣе успокоить хозяина своею скромностью, попросите унести все обратно.

Если вамъ удалось окончательно охранить унесенный достарханъ отъ распредѣленія частью, согласно „скверному“ обычаю, между вашею прислугою, вы останетесь для хозяина незабвеннымъ гостемъ, о васъ промолвятъ хорошее словечко даже на женской половинѣ, гдѣ интересуются судьбою достархана никакъ не меньше, чѣмъ турецкій султанъ цѣлостью своей имперіи. Вамъ, въ этомъ случаѣ стояческой неприкосновенности къ леденцамъ и патокамъ, предстоитъ слушать щебетанье хозяина за своеручно поданнымъ заключительнымъ пивавомъ, которому въ важныхъ случаяхъ предшествуетъ шурпа (супъ изъ рису и моркови), пельмени и ширъ-брюнчъ (густая молочная каша).

Послѣ ужина, прошептавъ молитву и погладивъ бороду въ знакъ благодаренія Аллаха, хозяинъ подаетъ вамъ снова и въ послѣдній разъ кукъ-чай (зеленый чай), чрезъ полчаса спросить васъ, по принятому этикету, не утомляетъ ли онъ васъ своими разговорами, и затѣмъ, пожелавъ вамъ доброй ночи, пошлетъ, кого нужно, помочь вамъ раздѣться.

Если вы съ вечера остались незабвеннымъ гостемъ, то на утро вы навѣрное будете обставлены тѣмъ же достарханомъ, усиленнымъ еще каймакомъ (сливки густыя) къ чаю, разнаго діаметра лепешками и, пожалуй, отваренной бараньей головой и холоднымъ бараньимъ мясомъ; а по особному усердію, предъ вами могутъ поставить даже цѣльнаго копченаго барана (иширганъ-кой), что считается уже вѣрабѣйшимъ признакомъ имущественной состоятельности хозяина и высокаго вниманія къ гостю, соображеннаго, конечно, какъ выше отмѣчено, съ возможностью такъ или иначе обработать дорогого путешественника въ разныхъ дѣлшкахъ, напримѣръ, на счетъ мѣста волостного управителя, казія, члена податной коммисіи (здѣсь называется думъ), на счетъ какого ни на есть прибыльнаго подряда, на счетъ спокойной для души сдачи въ казну подрядной поставки ¹⁾ и т. п.

Наконецъ прошла послѣдняя фаза гостепріимства; гомерическій достарханъ снятъ безъ малѣйшаго ущерба на всѣхъ берегахъ, и отпробованный по крупницѣ малыми и большими женской половины, плотно улегся въ сундукахъ, шкатулкахъ и ящикахъ, чтобы съ такимъ же успѣхомъ принять и слѣдующаго дорогого гостя; на женской половинѣ, по докладѣ аргуса о вашей благовоспитанности и скромности предъ угощеніями, васъ навѣрное не особенно ѣдко обругали, а пожалуй только сказали: „онъ ничего не смыслить въ сладкомъ; чего съ нимъ церемонится хозяинъ, отправлялъ бы поскорѣе“. Желаніе хозяина поскорѣе сплавить васъ не трудно замѣтить и самому:

¹⁾ Туземцы устраиваютъ почему-то завтраки до приѣма поставки, но при этомъ стараются обмолвиться, что такая же тамоша (угощеніе), часто съ шампанскимъ, будетъ послѣ приѣмки, чего, однако, никогда не исполняютъ.—*Левъ.*

онъ не показывается къ вамъ, а если предстанетъ по вызову, то съ такою, точно усталою отъ непосильной работы фیزیоміей, что вы сразу почувствуете необходимость утѣшить его и объявите намѣреніе ѣхать, на что услышите притворное упрямиваніе остаться и такое сладко-протяжное извиненіе за плохой пріемъ, изъ-подъ котораго такъ и звучитъ „ужъ какъ я радъ, что такъ удачно отъ тебя отдѣлался; пожалуйста не вздумай остаться“.

Оставляя такого важнаго зажиточностью сарта, вы, конечно, стѣснитесь предложить ему денежную плату за пріемъ, за угощеніе, а ограничитесь или предложеніемъ какого-либо подарка, въ десять разъ болѣе стоющаго чѣмъ угощеніе, или же передадите счастливому цѣлостью достархана хозяину со-отвѣтствующую сумму для распредѣленія между его дворовыми работниками. Какъ бы въ торопяхъ, усердный мигмандаръ-хозяинъ опуститъ врученное въ карманъ и, увѣряя васъ, не передастъ работникамъ, а сочтетъ не противнымъ корану оставить все это у себя.

Выходя за порогъ сакли, чтобы сѣсть на лошадь и ѣхать, вамъ предстоитъ, наконецъ, выслушать послѣднее извиненіе за неумѣнье, яко бы, угостить и рабскую просьбу осчастливить пріятіемъ, на память о посѣщеніи, подведенную лучшую дворовую лошадь, осѣдланную на этотъ случай лучшимъ сѣдломъ съ шитымъ шелкомъ чепракомъ. Вы, конечно, оцѣните по достоинству интонацію голоса, игру улыбочки любезнаго хозяина и успокоите его, предложивъ ему поставить эту лошадь къ себѣ въ конюшню, или, въ крайности, подаривъ ее, къ общему восторгу, тутъ же на мѣстѣ, малолѣтнему сыну хозяина.

Васъ наконецъ „спланили“; ковры, одѣялы, подушки и сандали ¹⁾ выносятся на внутреннюю (ичкоре) половину; хозяинъ выслушиваетъ отъ женъ, сколько, по ихъ расчету, сѣсть отъ достархана гость и сколько урвали въ недосмотрѣ работ-

¹⁾ Сандали — табурегъ, поставленный въ комнату, въ углубленную полушаровую и убранный одѣялами, служить у сартовъ для отогрѣванія ногъ. — *Авт.*

ники, принимавшіе отъ нихъ яства; сообща разсчитывается, сколько бы гость съѣлъ, если бы самъ хозяинъ не сидѣлъ все время въ гостинной, воздается за это женами похвада „разумному, находчивому“ мужу, посылается гостю въ дотовку „дурака“, „не понимающаго“, закрѣпленное какой-нибудь цинической, глупой остроюй и общимъ дикимъ хохотомъ.

Счастливый, расхваленный, довольный мужъ выходитъ въ наружный (тошборе) дворъ, подшучиваетъ надъ батчею по поводу гостя, разбираетъ, кто изъ работниковъ урвалъ что-либо изъ подававшихся яствъ, подводитъ счетъ скормленному лошадямъ ячменю и клеверу, напоминаетъ работникамъ не давать дворовымъ лошадямъ много корму, а недоѣдки клевера задать ишаку и коровѣ, запираетъ михманхану, откуда выскочила полуголодная, тощая дворовая собака, и отправляется на улицу или къ мечети поговорить съ сосѣдями.

Вотъ она, эта сидящая подъ стѣной, поджавши ноги, свободная теперь отъ полевыхъ работъ серія своихъ людей, съ упоеніемъ глотаетъ каждое слово сельскаго креза-михмандара, принимаетъ на вѣру самую беззащѣтливую, хвастливую ложь о томъ, какъ съ нимъ учтивъ былъ важный гость до того, что при входѣ его, хозяина, въ михманхану, вставалъ съ мѣста, какъ заигрывать гость съ батчею и какъ этотъ послѣдній относился къ нему пренебрежительно, какъ удивлялся гость, его, хозяина, находчивости въ собесѣдничествѣ, его знаніямъ, его богатству, его устроенному хозяйству.

Важный разсказчикъ не упуститъ передать съ небрежностью, какъ-бы между разговоромъ, сколько стоитъ пріемъ гостя и, конечно, достарханъ будетъ изображенъ такимъ многообильнымъ, что если бы теряющаяся въ такихъ случаяхъ сообразительность слушателей прикинула, — получилась бы возможность убаготворить этимъ, воображеніемъ нарисованными яствами всѣхъ сельчанъ. Въ соотвѣтственной съ достарханомъ пропорціи усиливается разсказомъ хвастуна количество яствъ кулинарныхъ, и выходитъ, что гость уничтожилъ столько, сколько не отпускается на дневное довольствіе цѣлой бухар-

ской арміи. Слушатели только причмокивают, покачивают головами и въ патетическихъ мѣстахъ разсказа поддерживаютъ общее вниманіе протяжнымъ удивленіемъ: „бой, бой, бой“. Поощренный вниманіемъ, крезъ идетъ въ своемъ хвастливомъ враніѣ дальше и разсказываетъ разные измышленныя сокровенности бесѣды съ гостемъ, въ родѣ того, напримѣръ, куда въ этомъ году, въ какой числительности, пойдутъ войска, какія предстоятъ перемѣны начальства, сколько разные начальники получаютъ годового содержанія, какъ предполагается начальствомъ измѣнить размѣръ податей и приемы сбора ихъ. И все это слушается съ затаеннымъ вниманіемъ, съ періодическимъ „бой, бой, бой“ въ знакъ удивленія.

Договорился, наконецъ, лгунь-сартъ и объявилъ, что ему обѣщано „такое-то“ прибыльное мѣстечко, „такое-то“ доходное предпріятіе. Всѣ выпучили глаза, привстали съ мѣста, протянули крезу руки въ знакъ поздравленія и пожеланія осуществиться ожиданіямъ (или шундакъ булсупъ), у всѣхъ расправились физиономіи въ праздничный, довольный типъ. Сдѣлали затѣмъ омовеніе, отправились въ мечеть, посидѣли тамъ съ $\frac{1}{4}$ часа на молитвѣ и потянулись къ михмандару большой вереницей доканчивать оставшіяся отъ вчерашняго угощенія кулпарныя яства, включительно съ пилавомъ и шуръ-брюнчемъ. Здѣсь сосѣдямъ пришлось выслушать отъ гостепріимнаго „счастливица“ повтореніе вкратцѣ того же вранья, какое они прослушали часъ тому назадъ въ улицѣ. Разсказъ сопровождался только поясненіемъ, гдѣ сидѣли и важный гость, и самъ онъ, хозяинъ, и его батча, присутствующій также и на этотъ разъ, при другихъ уже условіяхъ, когда съ нимъ довольный собой хозяинъ не стѣсняется, а отпускаетъ такіе хушаметы (любезности), отъ которыхъ вся угощающаяся публика приходитъ въ дикій восторгъ, поддерживая изліяніе своихъ вѣжныхъ чувствъ къ хорошенькому мальчику кто какъ можетъ. Одни, романтическіе, такъ сладкими вздохами, посылаютъ заученныя любезности въ родѣ такихъ: „болѣзни твоего несчастія да ударятъ меня; да растаетъ братъ твой; обер-

нуса вокругъ глазъ твоихъ"; прозаики только подмигиваютъ, облизываютъ то мѣсто, къ которому прикоснется пригожій мальчикъ рукой, подаютъ батчѣ кальянъ, вдыхаютъ съ особеннымъ упоеніемъ дымъ, выпущенный имъ, преподносятъ обѣими руками чашку съ кукъ-чаемъ (зеленый чай), а болѣе близкіе къ хозяину по своимъ отношеніямъ, по равенству состоянія, даже протягиваютъ къ батчѣ руки, чѣмъ вызываютъ его на утонченное жеманство и поощрительныя пощечины несеромному гостю, принимаемыя при общемъ восторгѣ публики таѣ, какъ будто бы на него опустилось самое высокое блаженство.

И какая это общеспасительная для сартовъ социальная принадлежность „батча“, при условіяхъ совершенной замкнутости женщинъ, при отсутствіи въ жизни средне-азіатскаго люда даже тѣни интеллектуальныхъ человѣческихъ интересовъ. Что оставалось бы дѣлать этому многочисленному классу праздныхъ городскихъ туземцевъ, поклонниковъ батчи? Имъ оставалось бы или закупориться въ кельяхъ медресе, погрузиться въ схоластическую, отупляющую премудрость мусульманской учености, или, какъ многіе предаются, усаждать себя чарующими видѣніями подъ опьянѣніемъ гашиша, или броситься въ азартныя игры (кумаръ), въ наблюденіе ристалища голубей, боя куропатокъ, перепеловъ, барановъ (кошкаръ) и верблюдовъ.

Природѣ человѣка, на какой бы низкой ступени духовнаго развитія онъ ни стоялъ, свойственны соотвѣтствующія этому развитію потребности чувственныхъ отвлеченій; какъ дивнымъ обитателямъ Африки, неграмъ секты Воду, или мексиканскимъ индійцамъ секты Наугаль—доставляютъ высокое наслажденіе неистовыя вакханаліи въ празднество заклинанія змѣй, такъ средне-азіатскому мусульманину, при современномъ складѣ жизни, совершенно естественно упиваться изліаніемъ чувствъ пригожему мальчику, плясуну и пѣвцу.

Когда эта одуряюще монотонная жизнь будетъ поставлена, путемъ духовнаго, умственнаго перевоспитанія народа, въ другія формы, тогда она вызоветъ другія, соотвѣтствующія этичес-